



CIUTAT DE L'ALGUER

VERBAL DE DELIBERACIÓ DE LA JUNTA MUNICIPAL

OBJECTE: LLENGUA CATALANA DE L'ALGUER, CONFIRMA DE LES NORMES DE REFERIMENT PER LA LLENGUA ESCRITA DE L'ADMINISTRACIÓ COMUNAL DE L'ESTÀNDARD LINGÜÍSTIC "CATALÀ DE L'ALGUER: UN MODEL D'ÀMBIT RESTRINGIT"

INTEGRAT l'Estatut del Municipi de l'Alguer aprovat del Consell comunal al 1991 i ss.mm.ii. (del C.C. 31/2000 i del C.C. 50/2009) en el qual a l'art. 9 (*) introdueix los principis en base als quals l'Administració comunal té d'ésser lo punt de referiment per les polítiques lingüístiques i té de tutelar, promoure i difundir la coneixença de la història, de la llengua catalana en la variant algueresa, de la cultura i de les tradicions locals.

(*) ART. 9 "tutela de la llengua i de la cultura de l'Alguer"

1. En conformitat amb els principis acollits de la Comunitat nacional i internacional (UNESCO i Comunitat Europea) i segons l'espírit i la lletra de la Constitució de la República Italiana, lo Municipi se propon de tutelar, promoure i difundir la coneixença de la història, de la llengua catalana en la variant algueresa i de la cultura i de les tradicions locals, activant al mateix temps lo confront amb les altres realtats presents en ciutat, per garantir un espírit de col·laboració i tolerància.

2. En particular, se propon de donar suport a totes les iniciatives dirigides a la coneixença i a l'ús de la llengua catalana en la variant algueresa.

3. Al territori del Municipi la toponomàstica en alguerès és equiparada a la toponomàstica en llengua italiana i el Municipi ne garanteix l'ús contextual.

4. Lo Municipi és l'organisme institucional referent per la política lingüística i sostén, en los límits de les possibilitats de balanç, amb ajuts financers, les associacions que obren a favor de l'alguerès i d'altres expressions lingüístiques i culturals segons apropiat regulament.

INTEGRADA la normativa en matèria de minories lingüístiques i, en particular, l'art. 6 de la Constitució, la Carta europea per les llengües regionals i minoritàries del 1992, la Lei regional del 15 d'octubre del 1997, n.26 (Promoció i valorització de la cultura i de la llengua de la Sardenya)

INTEGRADA la normativa en matèria de "Disciplina de la política lingüística regional" de la regiò Sardenya, l.r. del 3 de juliol del 2018, n. 22; la deliberació de la Junta regional n. 44/35 del 4 de setembre del 2020 "Disciplina de la política lingüística regional" - Art. 16: línies guia predisposades de l'obreria pro s'imparu de

su sardu. Art. 17 : programació de l'ensenyament i ús vehicular de les llengües minoritàries històriques en horari curricular. Art. 19: programació dels laboratoris didàctics extracurriculars en llengua sarda;

VIST Lo Pla estratègic Comunal, ajornament 2018, Programa d'Intervent 5, punt 5: la llengua;

CONSIDERAT que lo Municipi de l'Alguer ha constituït la Consulta Cívica per les Polítiques Lingüístiques del Català de l'Alguer amb deliberació del Consell Comunal del 12 de març del 2018, n. 14, en conformitat a les susdites integracions i en actuació d'un projecte articulad que promou adequades estratègies per les polítiques lingüístiques;

VIST QUE en l'àmbit del projecte de promoció de les estratègies per les polítiques lingüístiques és estat activat l'Ofici lingüístic Comunal, en actuació dels articles 9 i 15 de la lei n. 482/99;

CONSIDERAT lo debàtit ultradecennal relatiu a la necessitat de donar oficialitat a l'ús de l'alguerès i les diverses propostes en mèrit també portades envant del sector de les associacions;

CONSIDERAT que la susdita Consulta, ha aviat les activitats amb la constitució dels òrgans estatutaris a partir del 18 de juny del 2018, ha formulat entre les primeres propostes – prot. Del 15/10/2018 – l'ús de la llengua catalana de l'Alguer en los actes de l'Administració, escomençant un procés que parteix de la intestació dels actes oficials, de la Junta i del Consell Comunal;

VIST que diversament de la llengua sarda que no posseeix un estàndard lingüístic i una normalització ortogràfica, lo Municipi de l'Alguer fa referiment a un estàndard ja en ús del 2003, més precisament lo document de normalització lingüística “Català de l'Alguer: un model d'àmbit restringit”, presentat del Centre de Recursos Pedagògics Maria Montessori de l'Alguer, aprovat de la secció filològica de l'Institut d'Estudis Catalans lo 12 d'abril del 2002, que fa part de l'obra “Català de l'Alguer: criteris de llengua escrita: model d'àmbit restringit de l'alguerès” editada a cura de l'estudiós Luca Scala en la publicació del maig del 2003 per Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

ATÉS QUE a distància d'anys, considerada la importància del problema de l'ús de la llengua, també i sobretot per la major consciència del valor del patrimoni identitari representat de la peculiaritat lingüística, lo procés d'assimilació de la codificació ortogràfica i gramatical de la llengua catalana de l'Alguer se pot definir uniformat;

CONSIDERAT que lo còdice lingüístic “Català de l'Alguer: un model d'àmbit restringit” aprovat de l'Institut d'Estudis Catalans és individuad de fet del Municipi de l'Alguer com a estàndard en ús de l'inici del camí d'utilització escomençat del 2003, amb evidents resultats positius en el procés de l'aplicació de les normes ortogràfiques;

CONSIDERAT que és coherent amb les consideracions precedents confirmar la voluntat de l'Administració d'adoptar lo quadro de referiment que s'utilitzarà per la continuació de les accions de protecció de la llengua catalana de l'Alguer, sigui pel procés de transcripció dels actes i per la traducció de les intestacions del Municipi de l'Alguer, a cura de l'Ofici Lingüístic comunal, sigui per les oportunitats normatives a les qual fa referiment la lei regional n. 22/2018 relatives a l'ensenyament de la llengua en les escoles de l'Alguer;

DELÍBERA

DE CONFIRMAR com a oficial estàndard lingüístic i de norma ortogràfica de la Llengua catalana de l'Alguer per la llengua escrita del Municipi de l'Alguer lo model d'àmbit lingüístic “un model d'àmbit restringit”,

presentat del Centre de Recursos Pedagògics Maria Montessori de l'Alguer, aprovat de la secció filològica de l'Institut d'Estudis Catalans lo 12 d'abril del 2002, inclòut en l'obra "Català de l'Alguer: criteris de llengua escrita: model d'àmbit restringit de l'alguerès" editada a cura de l'estudiós Luca Scala en la publicació del maig del 2003 per Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

DE PRECISAR que les normes lingüístiques de referiment són objecte de constant aprofundiment, valutació i eventuals integracions de part de la Consulta Cívica per les Polítiques Lingüístiques del Català de l'Alguer que, com d'estatut, art. 2 paràgrafs 1,2,3, és lo punt de referiment institucional de l'Administració amb funcions consultives, de proposta i d'elaboració de polítiques lingüístiques;

D'ADOPTAR lo present acte en alguerès, com a compromís formal d'aquesta Administració de produir també en català de l'Alguer les disposicions relatives a les polítiques lingüístiques del Municipi de l'Alguer.